KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 193/96

av den 1 februari 1996

om ändring av förordning (EG) nr 584/92 om tillämpningsföreskrifter för importordningen i interimsavtalen mellan gemenskapen å ena sidan och Polen, Ungern och Tjeckoslovakien å den andra vad avser mjölk och mjölkprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3491/93 av den 13 december 1993 om vissa förfaranden vid tillämpningen av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Ungern å den andra [1], särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3492/93 av den 13 december 1993 om vissa förfaranden vid tillämpningen av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och å den andra sidan Polen [2], särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3296/94 av den 19 december 1994 om vissa förfaranden vid tillämpningen av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Tjeckien å andra sidan [3], särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3297/94 av den 19 december 1994 om vissa förfaranden vid tillämpningen av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Slovakien å andra sidan [4], särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3066/95 av den 22 december 1995 om fastställande av vissa koncessioner i form av gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om autonom anpassning under en övergångstid av vissa jordbrukskoncessioner som föreskrivs i Europaavtalen i syfte att beakta det jordbruksavtal som ingåtts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna under Uruguayrundan [5], och

med beaktande av följande:

I förordning (EG) nr 3066/95 föreskrivs autonom anpassning under en övergångstid av de anpassningar av jordbrukskoncessioner som föreskrivs i Europaavtalen om en associering mellan å ena sidan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater och å andra sidan Polen, Ungern, Tjeckien och Slovakien, för perioden från och med den 1 januari 1996 till tidpunkten för ikraftträdandet av de tilläggsprotokoll till Europaavtalen som skall ingås till följd av de förhandlingar som för närvarande pågår med de berörda länderna.

I kommissionens förordning (EG) nr 584/92 [6], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2931/95 [7], fastställs tillämpningsföreskrifter för den ordning som föreskrivs i dessa avtal beträffande mjölk och mjölkprodukter. Den förordning bör ändras för att genomföra de anpassningar för mjölkprodukter som föreskrivs i förordning (EG) nr 3066/95. Samtidigt bör hänvisningarna till den kombinerade nomenklaturen ifråga om smör anpassas för att ta hänsyn till de ändringar i bilagorna till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 [8], som gjordes genom kommissionens förordning (EG) nr 2448/95 [9].

På grund av det försenade antagandet av förordning (EG) nr 3066/95 var det inte möjligt att låta anpassningarna gälla för det första kvartalet 1996. De berörda kvantiteterna är tillgängliga under det andra kvartalet.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 584/92 ändras enligt följande:

1. I artikel 2 skall följande stycke läggas till:

   "Den sammanlagda mängden av de produkter som avses i bilaga I punkt C.2 skall vara tillgänglig under perioden 1 april – 30 juni 1996."

2. Bilaga I skall ersättas med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

[1] EGT nr L 319, 21.12.1993, s. 1.
[2] EGT nr L 319, 21.12.1993, s. 4.
[3] EGT nr L 341, 30.12.1994, s. 14.
[4] EGT nr L 341, 30.12.1994, s. 17.
[5] EGT nr L 328, 30.12.1995, s. 31.
[6] EGT nr L 62, 7.3.1992, s. 34.
[7] EGT nr L 307, 20.12.1995, s. 10.
[8] EGT nr L 256, 7.9.1987, s. 1.
[9] EGT nr L 259, 30.10.1995, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 februari 1996.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

BILAGA

"BILAGA I

A. PRODUKTER MED URSPRUNG I POLEN

Nedsättning av tullsatsen med 80 %

(ton)

KN-nr	Produkt	1 juli 1993 – 30 juni 1994	1 juli 1994 – 30 juni 1995	1 juli 1995 – 30 juni 1996
0402 10 19 0402 21 19 0402 21 99	Skummjölkspulver Helmjölkspulver Helmjölkspulver	3 550	3 800	4 100
0405 10 11 0405 10 19	Smör	1 200	1 300	1 400
0406	Ost	2 400	2 600	2 800

B.1 PRODUKTER MED URSPRUNG I TJECKIEN

Nedsättning av tullsatsen med 80 %

(ton)

KN-nr	Produkt	1 juli 1993 – 30 juni 1994	1 juli 1994 – 30 juni 1995	1 juli 1995 – 30 juni 1996
0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Skummjölkspulver Helmjölkspulver Helmjölkspulver	1 980	2 110	2 240
0405 10 11 0405 10 19	Smör	780	840	910
ex 0406 40 ex 0406 90	Niva Moravsky blok, Primator, Otava, Javor, Uzeny blok, Kashkaval Akawi, Istambul, Jadel Hermelin, Ostepek, Koliba, Inovec	600	650	700

B.2 PRODUKTER MED URSPRUNG I SLOVAKIEN

Nedsättning av tullsatsen med 80 %

(ton)

KN-nr	Produkt	1 juli 1993 – 30 juni 1994	1 juli 1994 – 30 juni 1995	1 juli 1995 – 30 juni 1996
0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Skummjölkspulver Helmjölkspulver Helmjölkspulver	1 020	1 090	1 160
0405 10 11 0405 10 19	Smör	420	460	490
ex 0406 40 ex 0406 90	Niva Moravsky blok, Primator, Otava, Javor, Uzeny blok, Kashkaval Akawi, Istambul, Jadel Hermelin, Ostepek, Koliba, Inovec	600	650	700

C. PRODUKTER MED URSPRUNG I UNGERN

1. Nedsättning av tullsatsen med 80 %

(ton)

KN-nr	Produkt	1 juli 1993 – 30 juni 1994	1 juli 1994 – 30 juni 1995	1 juli 1995 – 30 juni 1996
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Balaton, Cream-white, Hajdu, Marvany, Ovari, Bakony, Bacskai, Ban, Delicaci cheese 'Moson', Delicaci cheese 'Pelso', Goya, fromages en forme de jambon, Karavan, Lajta, Parenyica, Sed, Tihany	1 200	1 300	1 400

2. Nedsättning av tullsatsen med 80 %

(ton)

KN-nr	Produkt	1 januari 1996 – 30 juni 1996
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Balaton, Cream-white, Hajdu, Marvany, Ovari, Bakony, Bacskai, Ban, Delicaci cheese 'Moson', Delicaci cheese 'Pelso', Goya, fromages en forme de jambon, Karavan, Lajta, Parenyica, Sed, Tihany	250"